



Landesstelle der
Psychologischen
Beratungsstellen

Reboot

2023

online

онлайн

Перезавантаження

Psychologische Unterstützung für geflüchtete Kinder und Jugendliche aus der Ukraine
Психологічна підтримка дітей та молоді з України

Перезавантаження



EVANGELISCHE LANDESKIRCHE
IN WÜRTTEMBERG



Fangen wir gemeinsam neu an!

online

Reboot 9–12

Eine psychologische Online-Gruppe für ukrainische Kinder im Alter von 9–12 Jahren

Wenn Ihr Kind sich in Deutschland einsam fühlt und nach Freunden sucht, wenn es seine Familie und die Vergangenheit vermisst, oder sich Sorgen um seine Zukunft macht, dann ist es herzlich zu unserer Online-Gruppe „Reboot“ eingeladen!

Was die Gruppe bietet:

Einen Freundeskreis und einen Raum des Vertrauens, der dem Kind die Möglichkeit gibt, seine Gedanken und Gefühle besser zu verstehen.

Wir treffen uns online: Jeden Mittwoch von 16–18 Uhr

Beginn: 18. Oktober mit einem Online-Meeting nur für Eltern

Ende: 20. Dezember mit einem Online-Meeting nur für Eltern

Online-Termine nur für die Kinder:

25. Oktober; 1., 8., 15., 22., 29. November; 6. und 13. Dezember

Die Gruppe wird von zwei **ukrainischen Psychologinnen** geleitet und ist kostenlos. Schicken Sie uns eine **E-Mail an sekretariat@lpb-ek-wue.de** und wir schicken Ihnen einen Link zur Gruppe.

Vor Beginn der Gruppe finden kurze Einzelgespräche statt. Die Psychologinnen treffen sich mit dem/der Gruppenteilnehmer/in und seinen/ihren Eltern via Zoom (15 Minuten).

Gruppenleiterinnen: Yana Lukianiuk und Marina Kuznetsova



Починаємо заново разом!

онлайн

Перезавантаження 9–12

Психологічна онлайн-група для українських дітей віком від 9 до 12 років

Якщо Ваша дитина почувається самотньою у Німеччині і шукає друзів, якщо сумує за своєю сім'єю та минулим, хвилюється за своє майбутнє, тоді приходьте до нашої групи „Перезавантаження“ у віртуальному просторі! Будемо раді знайомству!

Що дає група:

Коло друзів, простір довіри, вдячності та можливості краще розібратися зі своїми почуттями та думками.

Ми зустрічаємося онлайн: щосереди з 16:00 до 18:00

Початок: 18 жовтня онлайн-зустріч лише для батьків

Кінець: 20 грудня онлайн-зустріч лише для батьків

Онлайн-зустрічі лише для дітей:

25 жовтня; 1, 8, 15, 22, 29 листопада; 6 і 13 грудня

Група проводиться **українськими психологами** і є безкоштовною. Напишіть нам на **електронну адресу sekretariat@lpb-ek-wue.de** і ми надішлемо вам посилання на групу.

Перед стартом групи проводяться індивідуальні інтерв'ю-знайомства: психологи зустрічаються у Зумі з учасником групи та його батьками (15 хвилин).

Ведучі групи: Яна Лук'янюк та Марина Кузнецова



Fangen wir gemeinsam neu an! **Reboot 13–15**

online

Eine psychologische Online-Gruppe für ukrainische Teenager im Alter von 13–15 Jahren

Wenn Du Dich in Deutschland einsam fühlst und nach Freunden suchst, wenn Du Deine Familie und Deine Vergangenheit vermisst, Du Dir Sorgen über Deine Zukunft machst, wenn Du manchmal merkst, dass Deine Gedanken anders sind als die der anderen und Du Dich unwohl fühlst ...

... dann komm' zu unserer Online-Gruppe, „Reboot“! Wir freuen uns auf Dich!

Was Dich erwartet:

Ein Freundeskreis und ein Raum des Vertrauens, der Dir die Möglichkeit gibt, Deine Gedanken und Gefühle besser zu verstehen.

Wir treffen uns online: Jeden Donnerstag von 16–18 Uhr
Beginn: 19. Oktober mit einem Online-Meeting nur für Eltern
Ende: 21. Dezember mit einem Online-Meeting nur für Eltern
Online-Termine nur für die Teenager: 26. Oktober;
2., 9., 16., 23., 30. November; 7. und 14. Dezember

Die Gruppe wird von zwei **ukrainischen Psychologinnen** geleitet und ist kostenlos. Schreib uns an sekretariat@lpb-elk-wue.de und wir schicken Euch einen Link zur Gruppe. Vor Beginn der Gruppe finden kurze Einzelgespräche statt. Die Psychologinnen treffen sich mit dem/der Gruppenteilnehmer/in und seinen/ihren Eltern via Zoom (15 Minuten).

Gruppenleiterinnen: Marina Andreeva und Olena Ilina



Починаємо заново разом! **онлайн**

Перезавантаження 13–15

Психологічна онлайн-група для українських підлітків 13-15 років

Якщо ти почувашся самотнім у Німеччині і шукаєш друзів, якщо ти сумуєш за своєю сім'єю та минулим, хвилюєшся за своє майбутнє, іноді помічаєш, що твої думки відрізняються від думок інших, і відчуваєш дискомфорт. . .

... тоді приходь до нашої групи перезавантаження у віртуальному просторі! Будемо дуже раді!

Що на тебе чекає: Коло друзів, простір довіри, вдячності та можливості краще розібратися зі своїми почуттями та думками.

Ми зустрічаємося онлайн: щочетверга з 16:00 до 18:00
Початок: 19 жовтня онлайн-зустріч лише для батьків
Кінець: 21 грудня онлайн-зустріч лише для батьків
Онлайн-зустрічі лише для дітей:
26 жовтня; 2, 9, 16, 23, 30 листопада; 7 і 14 грудня

Група проводиться **українськими психологами** і є безкоштовною. Напишіть нам на **електронну адресу sekretariat@lpb-elk-wue.de** і ми надішлемо вам посилання на групу. Перед стартом групи проводяться індивідуальні інтерв'ю-знайомства: психологи зустрічаються у Зумі з учасником групи та його батьками (15 хвилини).

Ведучі групи: Марина Андрєєва та Олена Ільїна



Yana Lukianiuk
Яна Лук'янюк

Psychologin aus Dnipro, Ukraine
Психолог, м. Дніпро, Україна



Marina Kuznetsova
Марина Кузнецова

Psychologin aus Dnipro, Ukraine
Психолог, м. Дніпро, Україна



Olena Ilina
Олена Ільїна

Psychologin aus Charkiw, Ukraine
Психолог, м. Харків, Україна



Marina Andreeva
Марина Андрєєва

Psychologin aus Saporischschja, Ukraine
Психолог, м. Запоріжжя, Україна




EVANGELISCHE LANDESKIRCHE
IN WÜRTTEMBERG



Landesstelle der
Psychologischen
Beratungsstellen

www.psych-beratungsstelle-landesstelle.de

Landesstelle der Psychologischen Beratungsstellen
in der Evangelischen Landeskirche in Württemberg
Augustenstr. 39 B · 70178 Stuttgart
Telefon: +49 (711) 669586 · sekretariat@lpb-elk-wue.de
www.psych-beratungsstelle-landesstelle.de